ACT ADIŢIONAL NR. 21

LA CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIILOR PUBLICE DE ALIMENTARE CU APĂ ŞI DE CANALIZARE

PĂRŢILE CONTRACTANTE:

Asociaţia Regională a Serviciilor de Apă Canal Iaşi – ARSACIS, cu sediul în Iaşi, Str. Mihai Costăchescu nr. 6, Clădirea administrativă nr. 3, înscrisă în Registrul Asociaţiilor şi Fundaţiilor cu nr. 84/A/07.07.2005, reprezentată de Preşedinte – Victor Chirilă, în numele şi pe seama unităţilor administrativ teritoriale:

1. Judeţul Iaşi, în baza Hotărârii CJ
2. Municipiul Iaşi, în baza Hotărârii CL
3. Municipiul Paşcani, în baza Hotărârii CL
4. Oraşul Hârlău, în baza Hotărârii CL
5. Oraşul Podu Iloaiei, în baza Hotărârii CL
6. Oraşul Târgu Frumos, în baza Hotărârii CL
7. Comuna Al. I. Cuza, în baza Hotărârii CL
8. Comuna Andrieşeni, în baza Hotărârii CL
9. Comuna Aroneanu, în baza Hotărârii CL
10. Comuna Balş, în baza Hotărârii CL
11. Comuna Bălţaţi, în baza Hotărârii CL
12. Comuna Bârnova, în baza Hotărârii CL
13. Comuna Belceşti, în baza Hotărârii CL
14. Comuna Bivolari, în baza Hotărârii CL
15. Comuna Brăeşti, în baza Hotărârii CL
16. Comuna Buneşti-Avereşti, jud. Vaslui, în baza Hotărârii CL
17. Comuna Butea, în baza Hotărârii CL
18. Comuna Cepleniţa, în baza Hotărârii CL
19. Comuna Ciorteşti, în baza Hotărârii CL
20. Comuna Ciohorăni, în baza Hotărârii CL
21. Comuna Ciurea, în baza Hotărârii CL
22. Comuna Coarnele Caprei, în baza Hotărârii CL
23. Comuna Comarna, în baza Hotărârii CL
24. Comuna Costeşti, în baza Hotărârii CL
25. Comuna Cotnari, in baza Hotararii CL
26. Comuna Costuleni, în baza Hotărârii CL
27. Comuna Cozmeşti, în baza Hotărârii CL
28. Comuna Cristeşti, în baza Hotărârii CL
29. Comuna Cucuteni, în baza Hotărârii CL
30. Comuna Dagâţa, în baza Hotărârii CL
31. Comuna Deleni, în baza Hotărârii CL
32. Comuna Dobrovăţ, în baza Hotărârii CL
33. Comuna Dolheşti, în baza Hotărârii CL
34. Comuna Doljeşti, Jud.Neamţ, în baza Hotărârii CL
35. Comuna Drăguşeni, în baza Hotărârii CL
36. Comuna Dumeşti, în baza Hotărârii CL
37. Comuna Erbiceni, în baza Hotărârii CL

38. Comuna Fântânele, în baza Hotărârii CL
39. Comuna Focuri, în baza Hotărârii CL
40. Comuna Gherăeşti, jud. Neamţ, în baza Hotărârii CL
41. Comuna Golăieşti, în baza Hotărârii CL
42. Comuna Gorban, în baza Hotărârii CL
43. Comuna Grajduri, în baza Hotărârii CL
44. Comuna Gropniţa, în baza Hotărârii CL
45. Comuna Grozeşti, în baza Hotărârii CL
46. Comuna Hălăuceşti, în baza Hotărârii CL
47. Comuna Hărmăneşti, în baza Hotărârii CL
48. Comuna Heleşteni, în baza Hotărârii CL
49. Comuna Holboca, în baza Hotărârii CL
50. Comuna Horleşti, în baza Hotărârii CL
51. Comuna Ion Neculce, în baza Hotărârii CL
52. Comuna Ipatele, în baza Hotărârii CL
53. Comuna Lespezi, în baza Hotărârii CL
54. Comuna Leţcani, în baza Hotărârii CL
55. Comuna Lungani, în baza Hotărârii CL
56. Comuna Mădârjac, în baza Hotărârii CL
57. Comuna Mirceşti, în baza Hotărârii CL
58. Comuna Mironeasa, în baza Hotărârii CL
59. Comuna Miroslava, în baza Hotărârii CL
60. Comuna Mirosloveşti, în baza Hotărârii CL
61. Comuna Mogoşeşti-Iaşi, în baza Hotărârii CL
62. Comuna Mogoşeşti-Siret, în baza Hotărârii CL
63. Comuna Moşna, în baza Hotărârii CL
64. Comuna Moţca, în baza Hotărârii CL
65. Comuna Movileni, în baza Hotărârii CL
66. Comuna Oţeleni, în baza Hotărârii CL
67. Comuna Plugari, în baza Hotărârii CL
68. Comuna Popeşti, în baza Hotărârii CL
69. Comuna Popricani, în baza Hotărârii CL
70. Comuna Prisăcani, în baza Hotărârii CL
71. Comuna Probota, în baza Hotărârii CL
72. Comuna Răchiteni, în baza Hotărârii CL
73. Comuna Răducăneni, în baza Hotărârii CL
74. Comuna Rediu, în baza Hotărârii CL
75. Comuna Româneşti, în baza Hotărârii CL
76. Comuna Roşcani, în baza Hotărârii CL
77. Comuna Ruginoasa, în baza Hotărârii CL
78. Comuna Sagna, jud. Neamţ, în baza Hotărârii CL
79. Comuna Scânteia, în baza Hotărârii CL
80. Comuna Schitu Duca, în baza Hotărârii CL
81. Comuna Scobinţi, în baza Hotărârii CL
82. Comuna Sineşti, în baza Hotărârii CL
83. Comuna Sireţel, în baza Hotărârii CL
84. Comuna Stolniceni Prăjescu, în baza Hotărârii CL
85. Comuna Strunga, în baza Hotărârii CL
86. Comuna Şcheia, în baza Hotărârii CL
87. Comuna Şipote, în baza Hotărârii CL
88. Comuna Tansa, în baza Hotărârii CL
89. Comuna Tătăruşi, în baza Hotărârii CL
90. Comuna Timişeşti, jud. Neamţ, în baza Hotărârii CL
91. Comuna Todireşti, în baza Hotărârii CL
92. Comuna Tomeşti, în baza Hotărârii CL
93. Comuna Trifeşti, în baza Hotărârii CL

94. Comuna Ţibana, în baza Hotărârii CL
95. Comuna Ţibăneşti, în baza Hotărârii CL
96. Comuna Ţigănaşi, în baza Hotărârii CL
97. Comuna Ţuţora, în baza Hotărârii CL
98. Comuna Ungheni, în baza Hotărârii CL
99. Comuna Valea Lupului, în baza Hotărârii CL
100. Comuna Valea Seacă, în baza Hotărârii CL
101. Comuna Vânători, în baza Hotărârii CL
102. Comuna Victoria, în baza Hotărârii CL
103. Comuna Vlădeni, în baza Hotărârii CL
104. Comuna Voineşti, în baza Hotărârii CL

şi

S.C. APAVITAL S.A., cu sediul în mun. Iaşi, str. Mihai Costăchescu nr. 6, jud. Iaşi, având cod unic de înregistrare 1959768, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerţului Iaşi cu numărul J22/1/1991, reprezentată prin dr. ing. Ion Toma în calitate de Director General

Având în vedere:

a) Prevederile art. 58 din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare nr. 48/2009 – Dispoziţii Generale;

b) Prevederile art. 72 din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare nr. 48/2009 – Dispoziţii Generale

c) Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilităţi publice, cu modificările şi completările ulterioare;

d) Legea nr. 241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă şi de canalizare, cu modificările şi completările ulterioare;

e) Nota de fundamentare ARSACIS nr. 1074 din 27.07.2017 privind completarea Contractului de delegare - Dispoziţii generale, art.72;

f) Hotărârile autorităţilor deliberative ale unităţilor administrativ teritoriale cu privire la modificarea Contractului de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare nr. 48/2009, în conformitate cu prevederile art. 10 alin. 5 şi alin. 5^1 din Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilităţi publice, cu modificările şi completările ulterioare,

g) Procesul verbal al şedinţei Adunării Generale a Asociaţilor ARSACIS din data de 21.09.2017;

h) Hotărârea Adunării Generale a Asociaţilor ARSACIS nr. 13/21.09.2017.

au hotărât, de comun acord, completarea şi modificarea Contractului de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare, după cum urmează:

Art.1. Se completează art. 72 alin.1 " **Documente anexate prezentului Contract** " din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare – Dispoziţii Generale, prin includerea anexei "Protocol care stabileşte modul de implementare a prevederilor Contractului de delegare precum şi drepturile şi obligaţiile părţilor semnatare cu

privie la execuţia şi decontarea lucrărilor efectuate pentru reabilitarea sistemelor preluate", precum şi prin renumerotarea alineatelor, astfel că art. 72 alin. 1 va avea următorul conţinut:

1. Documentele de mai jos sunt anexate prezentului Contract de delegare la Data Semnării prezentului Contract:

a) Dispoziţii Speciale – Partea Comună, Dispoziţii Speciale – Partea de Apă, Dispoziţii Speciale – Partea de Canalizare şi anexele lor;
b) **Caietul de sarcini**;
c) **Master Planul şi Lista de Investiţii aferentă;**
d) **Lista bunurilor proprietate publică şi privată, aferente Serviciilor** şi care sunt transmise spre folosinţă Operatorului pe durata contractului;
e) **Protocol care stabileşte modul de implementare a prevederilor Contractului de delegare precum şi drepturile şi obligaţiile părţilor semnatare cu privier la execuţia şi decontarea lucrărilor efectuate pentru reabilitarea sistemelor preluate;**
f) **Procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor** necesare realizării Serviciilor;
g) **Lista obligaţiilor de natură financiară transferate Operatorului**;
h) Planul de Investiţii;
i) **Statutul şi Actul constitutiv ale Asociaţiei de dezvoltare intercomunitară „Asociaţia Regională a Serviciilor Publice Apă Canal Iaşi - ARSACIS**";
j) Anexa de **Condiţii Specifice fiecărei Localităţi semnatare**.

Art. 2. Se completează **Anexa 1(a) "Zonele Urbane pentru Serviciul Public de alimentare cu apă potabilă"** din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare – Dispoziţii speciale, prin includerea unităţilor administrativ teritoriale com. Comarna–jud. Iaşi, com. Cristeşti–jud. Iaşi, com. Voineşti–jud. Iaşi, com. Timişeşti–jud. Neamţ, astfel că Anexa 1 (a) va avea următorul conţinut:

Anexa 1 (a) – Zonele Urbane – Pentru Serviciul Public de Alimentare cu Apă Potabilă

Nr.Crt.	Data preluării	Oraşul/Comuna
1	1911	Iaşi
2	1965	Hârlău
3	1966	Târgu Frumos
4	1967	Podu Iloaiei
5	1970	Ciurea
6	1971	Holboca
7	1976	Hălăuceşti
8	1982	Belceşti
9	9-Mai-1984	Vlădeni
10	27-Aug-2003-	Aroneanu
11	28-Oct-2003	Valea Lupului
12	22-Dec-2003	Gorban
13	11-Feb-2004	Şipote
14	27-Mai-2004	Ceplenița
15	31-Mai-2004	Ţibăneşti
16	3-Iun-2004	Răducăneni
17	28-Iun-2004	Coarnele Caprei
18	2-Iul-2004	Butea
19	5-Iul-2004	Focuri
20	29-Nov-2004	Bârnova

21	8-Iun-2005	Scobinți
22	27-Iun-2005	Tansa
23	27-Iun-2005	Leţcani
24	6-Iul-2005	Strunga
25	6-Iul-2005	Ipatele
26	7-Iul-2005	Victoria
27	13-Iul-2005	Mirosloveşti
28	13-Iul-2005	Ciohorăni
29	21-Iul-2005	Deleni
30	6-Iun-2006	Mirceşti
31	27-Iun-2006	Lespezi
32	27-Iun-2006	Sireţel
33	8-Mai-2007	Prisăcani
34	8-Mai-2007	Ungheni
35	31-Mai-2007	Răchiteni
36	8-Oct-2007	Bivolari
37	10-Oct-2007	Andrieşeni
38	16-Oct-2007	Golăieşti
39	29-Oct-2008	Ţigănaşi
40	27-Nov-2008	Plugari
41	17-Mar-2009	Lungani
42	30-Apr-2009	Bălţaţi
43	2-Iun-2009	Mogoşeşti Siret
44	9-Iun-2009	Brăeşti
45	1- Oct 2009	Moşna
46	19-Apr-2010	Ion Neculce
47	21-Iul-2010	Tomeşti
48	29-Apr-2011	Balş
49	13-Iul-2011	Ţuţora
50	23-Sep-2011	Rediu
51	4-Oct-2012	Dumeşti
52	28-Nov-2012	Gropniţa
53	11-Ian-2013	Miroslava
54	21-Feb-2013	Cotnari
55	6-Mar-2013	Fântânele
56	15-Mar-2013	Dagâţa
57	4-Iul-2013	Mironeasa
58	24-Sep-2013	Doljeşti
59	15-Apr-2014	Horleşti
60	1-Iul-2014	Paşcani
61	14-Oct-2014	Moţca
62	9-Dec-2014	Todireşti
63	17-Mar-2015	Stolniceni-Prăjescu
64	20-Aug-2015	Erbiceni
65	04-Sep-2015	Probota
66	14-Iul-2016	Trifeşti
67	15-Nov-2016	Gherăeşti
68	12-Dec-2016	Popricani
69	28-Dec-2016	Românești

70	04-Feb-2017	Hărmăneşti
71	***14-Apr-2017***	***Comarna***
72	***11-Mai-2017***	***Cristeşti***
73	***19-Mai-2017***	***Voineşti***
74	***06-Iun-2017***	***Timişeşti***

Art. 3. Se completează **Anexa 1(b) "Zonele Urbane pentru Serviciul Public de Canalizare"** din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare – Dispoziţii speciale, prin includerea unităţilor administrativ teritoriale com. Bălţaţi–jud. Iaşi, com. Şipote–jud. Iaşi, com.Todireşti-jud.Iaşi, astfel că Anexa 1 (b) va avea următorul conţinut:

Anexa 1 (b) - Zonele Urbane – Pentru Serviciul Public de Canalizare

Nr.Crt.	Data preluării	Oraşul/Comuna
1	1965	Iaşi
2	1970	Ciurea
3	1971	Holboca
4	1971	Tomeşti
5	1976	Podu Iloaiei
6	1980	Ţibăneşti
7	1980	Răducăneni
8	1982	Belceşti
9	1985	Hârlău
10	1985	Târgu Frumos
11	9-Mai-1984	Vlădeni
12	29-Iun-2005	Hălăuceşti
13	19-Apr-2010	Ion Neculce
14	21-Dec-2010	Moşna
15	14-Iul-2011	Tansa
16	24-Aug-2011	Ţigănaşi
17	25-Iun-2012	Prisăcani
18	22-Aug-2012	Valea Lupului
19	21-Nov-2012	Scobinţi
20	10-Ian-2013	Gorban
21	11-Ian-2013	Miroslava
22	6-Mar-2013	Fântânele
23	15-Mar-2013	Dagâţa
24	19-Mar-2013	Bivolari
25	15-Apr-2013	Brăeşti
26	4-Iul-2013	Mironeasa
27	8-Aug-2013	Ceplenita
28	24-Sep-2013	Doljeşti
29	16-Oct-2013	Leţcani
30	27-Nov-2013	Cotnari
31	1-Iul-2014	Paşcani
32	14-Oct-2014	Moţca
33	17-Mar-2015	Stolniceni-Prăjescu

34	29 – Mai - 2015	Dumeşti
35	29-Iun-2016	Victoria
36	15-Nov-2016	Gherăeşti
37	02-Dec-2016	Ipatele
38	***24.07.2017***	***Bălţaţi***
39	***25.07.2017***	***Şipote***
40	***27.07.2017***	***Todireşti***

Art. 4. Se actualizează **art. 72 alin. 1 lit. b) "Caietul de sarcini"** din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare – Partea generală, cu privire la Caietele de sarcini aferente sistemelor puse la dispoziţie de unităţile administrativ teritoriale com. Româneşti–jud. Iaşi, com. Hărmăneşti–jud. Iaşi, com. Comarna–jud. Iaşi, com. Cristeşti–jud. Iaşi, com. Voineşti–jud. Iaşi, com. Timişeşti–jud. Neamţ, com. Bălţaţi–jud. Iaşi, com. Şipote–jud. Iaşi, com.Todireşti-jud.Iaşi, în vederea operării, administrării şi exploatării de către SC APAVITAL SA.

Art. 5. Se completează **art. 72 alin. 1 lit. d) "Lista bunurilor proprietate publică şi privată, aferente Serviciilor şi care sunt transmise spre folosinţă Operatorului pe durata contractului**", din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare – Partea generală, cu Listele bunurilor proprietate publică şi privată, aferente Serviciilor şi care sunt puse la dispoziţie operatorului regional de unităţile administrativ teritoriale com. Comarna–jud. Iaşi, com. Cristeşti–jud. Iaşi, com. Voineşti–jud. Iaşi, com. Timişeşti–jud. Neamţ, com. Bălţaţi–jud. Iaşi, com. Şipote–jud. Iaşi, com.Todireşti-jud.Iaşi.

Art. 6. Se completează **art. 72 alin. 1 lit. e) "Procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor necesare realizării Serviciilor",** din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare – Partea generală, cu următoarele:

- procesul verbal nr. 16966/14.04.2017 de predare-preluare a bunurilor de retur aferente investiţiei „Sistem de alimentare cu apă potabilă în localitatea Osoi, comuna Comarna, jud. Iaşi",

- procesul verbal nr. 2928/11.05.2017 de predare-preluare a bunurilor de retur aferente investiţiei „Sistem de alimentare cu apă canalizare şi staţie de epurare pentru localităţile Homiţa şi Cristeşti, comuna Cristeşti, jud. Iaşi",

- procesul verbal nr. 23172/19.05.2017 de predare-preluare a bunurilor de retur aferente investiţiei „Sistem de alimentare cu apă potabilă în localitatea Voineşti, comuna Voineşti, jud. Iaşi",

- procesul verbal nr. 26265/06.06.2017 de predare-preluare a bunurilor de retur aferente investiţiei „Sistem de alimentare cu apă potabilă localitatea Plăieşu şi Preuteşti, comuna Timişeşti, jud. Neamţ"

- procesul verbal nr. 3990/24.07.2017 de predare-preluare a bunurilor de retur aferente investiţiei "Sistemul centralizat de canalizare şi epurare al com. Bălţaţi", jud.Iaşi.

- procesul verbal nr. 6224/25.07.2017 de predare-preluare a bunurilor de retur aferente investiţiei "Sistemul de canalizare şi epurare a apelor uzate în comuna Şipote", jud.Iaşi.

- procesul verbal nr.4168/27.07.2017 de predare-preluare a bunurilor de retur aferente investiţiei "Înfiinţare sistem de canalizare la comuna Todireşti", jud.Iaşi.

Celelalte clauze ale Contractului de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare rămân neschimbate.

Prezentul Act Adiţional a fost încheiat astăzi, 21.09.2017, în 2 (două) exemplare originale şi face parte integrantă din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă şi de canalizare.

ASOCIAŢIA REGIONALĂ A SERVICIILOR DE APĂ CANAL IAŞI-ARSACIS

Preşedinte: ing. Victor Chirilă

SC APAVITAL SA

Director General: dr.ing. Ion Toma

Director Executiv,
ing. Paul Benesch

Serviciul Juridic,
Claudia Agrici

ASOCIAŢIA REGIONALĂ A SERVICIILOR DE APĂ CANAL IAŞI NR. 7/A/2008 ARSACIS 1 C.I.F.: 17813814 *ROMÂNIA*

Consilier juridic,
Eugenia Ciofu-Cihodariu